

DE Verarbeitungshinweise

Sorgen Sie für eine gute Arbeitsplatzbelüftung!

Verwenden Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung und beachten Sie die Hinweise im Sicherheitsdatenblatt!

1. Glas reinigen (Waschmaschine oder händisch mit BOHLE-Glasreiniger oder UV-Spezialreiniger).
2. Oberfläche trocknen. Bei Bohrungen, Ausschnitten etc. darauf achten, dass diese nicht feucht sind. Die Oberfläche muss absolut trocken sein.
3. BriteGuard Pro auftragen, Verarbeitungstemperaturen von +10 bis +30°C. Die Applikation ist möglich:
 - a) mit der Sprühflasche: Darauf achten, dass die Oberfläche gleichmäßig benetzt wird. Die Glasoberfläche muss komplett nass aussehen. Wenn nötig, sofort nach dem Sprühen mit einem Tuch gleichmäßig verteilen.
 - b) mit einem satt getränkten Baumwoll-Pad im Kreuzgang gleichmäßig verteilen.
 - c) mit einem Baumwolltuch: Darauf achten, dass das Tuch satt getränkt ist.
4. BriteGuard Pro antrocknen lassen bis die komplette Oberfläche matt erscheint.
5. Den matten Überschuss mit einem Mikrofasertuch oder Papiertuch entfernen. Die Entfernung des Überschusses mit einem Papiertuch kann länger dauern.
6. Der Beschichtungsprozess ist fertig gestellt. Es ist keine weitere Aushärtezeit nötig.

Bei Applikation mit der Sprühflasche arbeitstäglich den gekennzeichneten Sprühkopf entfernen und die Flasche mit dem Originalverschluss wieder verschließen. Den Sprühkopf aussprühen. Alles trocknen lassen, am nächsten Tag wieder aufschrauben und weiter verwenden. Alternativ in einem dichten Polybeutel aufbewahren.

EN Application Instructions

Make sure that the workplace is well ventilated!

Wear suitable Personal Protective Equipment and follow the instructions in the Safety Data Sheet.

1. Clean the glass (with a machine or by hand using BOHLE glass cleaner or Special UV Cleaner).
2. Dry the surface. Make sure that drill holes, cut-outs etc. are not wet. The surface must be completely dry.
3. Apply BriteGuard Pro; processing temperature between +10 and +30°C. The product can be applied in the following ways:
 - a) with a spray bottle: Make sure that the surface is evenly covered. The glass surface must look completely humid. If necessary, spread with a cloth directly after applying.
 - b) crosswise with a soaked cotton pad.
 - c) with a cotton cloth: Make sure that the cloth is completely soaked.
4. Allow BriteGuard Pro to dry until the entire surface looks matt.
5. Remove excess matt material with a microfibre cloth or a paper towel. This process might take longer when using a paper towel.
6. The coating process is finished. No further curing time is required.

When working with a spray bottle, label the spray head, remove it after each day of work and close it again with the original cap. Empty the spray head. Allow the equipment to dry. It can then be used again on the following day. As an alternative, the set can be stored in a polybag.

FR Instructions d'application

Veillez à une bonne aération du poste de travail !

Utilisez des équipements de protection individuelle appropriés et respectez les consignes de la fiche de données de sécurité !

1. Nettoyez la vitre (laveuse à laver ou à la main avec le nettoyeur pour vitres BOHLE ou le nettoyeur spécial UV).
2. Séchez la surface. Veillez à ce que les perçages, découpes, etc. ne soient pas humides. La surface doit être absolument sèche.
3. Appliquez BriteGuard Pro, température de travail +10 - +30°C. L'application est possible :
 - a) avec le vaporisateur : s'assurer que la surface est humidifiée uniformément. La surface du verre doit avoir l'air complètement mouillée. Si nécessaire, répartir uniformément à l'aide d'un chiffon immédiatement après la pulvérisation.
 - b) avec un coton imbibé, appliquez le produit en croix.
 - c) avec un chiffon en coton : s'assurer que le chiffon soit bien imbibé.
4. Laissez sécher BriteGuard Pro jusqu'à ce que toute la surface soit mate.
5. Enlevez l'excédent avec un chiffon en microfibre ou un essuie-tout. La suppression avec un essuie-tout peut demander plus de temps.
6. Le processus de traitement est terminé. Aucun temps de durcissement supplémentaire n'est nécessaire.

Lors de l'application à l'aide du flacon pulvérisateur, retirez la tête pulvérisatrice supprimer marquée en fin de journée de travail et refermez le flacon avec le bouchon d'origine. Videz la tête pulvérisatrice et laissez sécher. Le lendemain vous pouvez l'utiliser à nouveau. En alternative, vous pourrez la stocker dans un sac en plastique hermétique.

ES Instrucciones de uso

Asegúrese de que haya una buena ventilación en el lugar de trabajo.

Utilice un equipo de protección personal adecuado y tenga en cuenta las instrucciones de seguridad que encontrará en la ficha técnica.

1. Limpie el vidrio (a máquina o manualmente con el limpiador para vidrio de BOHLE o con un limpiador especial UV).
2. Seque la superficie. Asegúrese de que los taladros, orificios, etc., no estén húmedos. La superficie debe estar totalmente seca.
3. Aplique BriteGuard Pro a temperaturas entre +10 y +30°C. Se puede aplicar:
 - a) con un pulverizador. Asegúrese de humedecer la superficie uniformemente. La superficie del vidrio debe estar totalmente humedecida. Si es necesario, distribuya el producto uniformemente con un paño después de pulverizar.
 - b) con una almohadilla de algodón empapada: reparta el producto homogéneamente de manera transversal y longitudinal.
 - c) con un paño de algodón: asegúrese de que el paño esté empapado.
4. Deje secar el BriteGuard Pro hasta que toda la superficie tenga un aspecto mate.
5. Elimine el producto sobrante con un paño de microfibra o una toallita de papel. Retirar los restos con una toallita de papel puede llevar más tiempo.
6. La aplicación del recubrimiento ha acabado. No se requiere más tiempo para el secado del producto.

Si aplica el producto a diario con un pulverizador, retire el cabezal pulverizador y vuelva a cerrar la botella con la tapa original. Limpie el cabezal y deje secar todo. Al día siguiente, puede volver a enroscar el cabezal y seguir utilizándolo. Como alternativa, lo puede guardar en una bolsa de polietileno hermética.

IT Linee guida per l'applicazione

Assicurarsi che il posto di lavoro sia ben ventilato!

Indossare dispositivi di protezione individuale idonei e seguire le istruzioni contenute nella scheda di sicurezza prodotto.

1. Pulire il vetro (con una lavatrice o manualmente utilizzando il detergente per vetri BOHLE oppure il detergente speciale per incollaggio UV sempre di Bohle).
2. Asciugare la superficie. Assicurarsi che i fori, le tacche ecc. non siano bagnati. La superficie deve essere completamente asciutta.
3. Applicare BriteGuard Pro; temperatura di applicazione tra +10 e +30 °C.

Il prodotto può essere applicato nei seguenti modi:

 - a) con un flacone spray: assicurarsi che la superficie sia coperta uniformemente. La superficie del vetro deve apparire completamente umida. Se necessario, stendere con un panno direttamente dopo l'applicazione.
 - b) trasversalmente con un dischetto di cotone imbevuto di prodotto.
 - c) con un panno di cotone: assicurarsi che il panno sia completamente imbevuto.
4. Lasciare asciugare BriteGuard Pro fino a quando l'intera superficie appare opaca.
5. Rimuovere il materiale opaco in eccesso con un panno in microfibra oppure in carta. Questo processo potrebbe richiedere più tempo quando si utilizza un panno in carta.
6. Il processo di protezione è terminato. Non sono necessari ulteriori tempi di indurimento.

Quando si lavora con un flacone spray, etichettare la testina spray, rimuoverla dopo ogni giorno di lavoro e richiudere il flacone con il tappo originale.

Svuotare la testina spray e lasciare asciugare l'attrezzatura che può essere riutilizzata il giorno seguente. In alternativa, il set può essere riposto in un sacchetto di poliestere.

NL Verwerkingsinstructies

Zorg voor een goede ventilatie op de werkplek!

Gebruik geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen en neem de aanwijzingen in het veiligheidsinformatieblad in acht!

1. Het glas reinigen (wasmachine of handmatig met BOHLE glasreiniger of speciale UV-reiniger).
2. Het oppervlak drogen. Zorg ervoor dat de boorgaten, uitsparingen enz. niet vochtig zijn. Het oppervlak moet absoluut droog zijn.
3. BriteGuard Pro aanbrengen, werktemperatuur +10 - +30°C. Toepassing is mogelijk:
 - a) Met de spuitfles: Zorg ervoor dat het oppervlak gelijkmatig wordt bevochtigd. Het glasoppervlak moet er volledig nat uitzien. Indien nodig onmiddellijk na het spuiten met een doek gelijkmatig verdelen.
 - b) Verdeel kruislings en gelijkmatig met een gedrenkte wattenpad
 - c) Met een katoenen doek: Zorg ervoor dat de doek gedrenkt is.
4. Laat BriteGuard Pro drogen tot het volledige oppervlak mat lijkt.
5. Verwijder het matte overschot met een microvezeldoek of papieren handdoek. Het kan langer duren om het overschot met een papieren handdoek te verwijderen.
6. Het coatingproces is voltooid. Er is geen verdere uithardingstijd nodig.

Bij toepassing met de spuitfles, verwijder elke werkdag de gemarkeerde sproeikop en sluit de fles af met de originele dop. Spoel de sproeikop af. Laten drogen, de volgende dag losdraaien en opnieuw gebruiken. U kunt het ook in een dichte plastic zak bewaren.

DK Forarbejdningsanvisninger

Sørg for god ventilation på arbejdspladsen!

Brug egnede personlige værnemidler, og overhold anvisningerne i sikkerhedsdatabladet!

1. Rengør glasset (med en maskine eller manuelt med BOHLE-glasrens eller UV-specialrengøringsmiddel).
2. Tør overfladen. Sikr dig, at borehuller, udsparinger osv. ikke er fugtige. Overfladen skal være fuldstændig tør.
3. Påfør BriteGuard Pro, forarbejdningsstemperaturer fra +10 til +30 °C. Påføring er mulig:
 - a) Med sprayflaske: sørg for, at hele overfladen er dækket jævnt. Glasoverfladen skal se fuldstændig våd ud. Fordel om nødvendigt produktet jævnt med en klud umiddelbart efter påføringen.
 - b) Med en gennemblødt bomuldsfad, fordel produktet jævnt på tværs.
 - c) Med en bomuldsklud: sørg for, at kluden er gennemblødt.
4. Lad BriteGuard Pro tørre, indtil hele overfladen har et mat udseende.
5. Fjern matte produktrester med en mikrofiberklud eller køkkenrulle. Det tager længere tid at fjerne resterne med køkkenrulle.
6. Coatingen er færdig. Ekstra hærningstid er ikke nødvendig.

Ved påføring med sprayflaske skal sprayhovedet markeres og tages af flasken hver dag. Sæt den originale lukning på flasken igen. Tøm sprayhovedet. Lad alle dele tørre, sprayhovedet kan skrues på og bruges igen næste dag. Alternativt kan det opbevares i en plasticpose, der lukker tæt.